

## ПЕТЕРДЭН БЕРЕНЧЕ ХАТ

**1** <sup>1</sup>Гайсэ Мәсихнең рәсүле Петердән Понтта, Гәләтиядә, Кәппәдукияда, Асия өлкәсендә һәм Битунияда килмешәк булып таралып яшәүче сайланганнарға сәлам! <sup>2</sup>Аллаһы Атаһың алдан белеп торы буенча, Аның Рухының сезне изге итүе аша Гайсэ Мәсихкә итагатыле булу өчен һәм өстегезгә Аның каны сибелү юлы белән чистарыну өчен сайландыгыз сез. Сезгә мәрхәмәт яусын һәм иминлегегез артсын!

*Яңа өмет*

<sup>3</sup>Раббыбыз Гайсэ Мәсихнең Аллаһысына һәм Атасына дан! Ул Үзенә бөек мәрхәмәте белән Гайсэ Мәсихне үледән терелтү аша безне янадан тудырды һәм безгә тере өмет бирде. <sup>4</sup>Ул моны күкләрдә сезнең өчен сақланган черемәс, пакь, шинчәс мирасыгыз булсын өчен эшләде. <sup>5</sup>Соңгы вакытта ачылырга әзер торучы котылу өчен Аллаһы сезне иман итүегез аша Үзенә кодрәте белән саклап тора. <sup>6</sup>Шуна күрә хәзер кыска вакытлы төрле сынаулардан газап чигәргә тиеш булсагыз да, котылачагыгызга куаныгыз. <sup>7</sup>Шулай сыналган иманыгыз, Гайсэ Мәсих килгәндә, сезгә мактау, хөрмәт һәм дан китерер. Алтын ут белән сынала, ләкин барыбер юкка чыга. Ә сезнең иманыгыз алтыннан да кадерлерәк бит. <sup>8-9</sup>Гайсэ Мәсихне күрмәгән килеш яратасыз, хәзер күрмәсәгез дә, Аңа иман итәсез һәм иманыгызның максатына, жаныгызның котылуына ирешеп, әйтеп бетергесез һәм ифрат зур куаныч белән шатланасыз. <sup>10</sup>Сезгә биреләчәк мәрхәмәт турында алдан күрәп әйткән пәйгамбәрләр бу котылу хакында уйландылар һәм жентекләп тикшерделәр. <sup>11</sup>Пәйгамбәрләр, алардагы Мәсих Рухы, алдан күрәп, Мәсихнең газап чигәчәге һәм соңыннан киләчәк дан турында әйткән сүзләренә нинди хәлләргә һәм кайсы вакытка күрсәтүен тикшерделәр. <sup>12</sup>Күктән жибәрелгән Изге Рух аша Яхшы хәбәр таратучылар, хәзер сезгә игълан иткәннәренә пәйгамбәрләр сөйләгәндә, аларның хезмәте үз файдалары өчен

түгел, бөлки сезнең файдага була, дип Аллаһы аларга ачыклап бирде. Хэтта фәрештэләр дә игълан ителгәннәр турында аларга телиләр.

*Изге булыгыз*

<sup>13</sup> Шуна күрә, акылыгызны жигеп хәрәкәт итәргә эзер торыгыз, аек акыллы булыгыз, Гайсә Мәсих килгәндә сезгә биреләчәк мәрхәмәткә тулысынча өмет баглагыз. <sup>14</sup> Сүз тыңлаучан балалар сыман булыгыз, Яхшы хәбәр турында белмәгән вакытыгыздагы элекке тән нәфесләренә иярмәгез. <sup>15</sup> Киресенчә, сезне чакырган Аллаһы изге булган кебек, сез дә бар гамәлләрегездә изге булыгыз. <sup>16</sup> Изге язмада: «Изге булыгыз, чөнки Мин изге», – дип язылган бит. <sup>17</sup> Һәркемне эшенә карап, тигез хөкем Итүчене Ата дип атыйсыз икән, бу дөньяда гомерегезне курку катыш тирән хөрмәт белән үткәрегез. <sup>18</sup> Чөнки сез беләсез: ата-бабаларыгыздан бирелгән мәгънәсез тормыштан алтын-көмеш кебек фани нәрсәләр белән түгел, <sup>19</sup> бөлки гаепсез һәм пакь бәрән кебек булган Мәсихнең кадерле каны белән йолындыгыз. <sup>20</sup> Мәсих дөнья яратылганга кадәр үк алдан сайланган иде, әмма сезнең өчен соңгы вакытта гына ачылды. <sup>21</sup> Мәсихне үледән терелтеп, Аңа дан биргән Аллаһыга сез Мәсих аша иман итәсез. Шулай итеп, иманыгыз һәм өметегез Аллаһыда була. <sup>22</sup> Хакыйкәткә итагать итеп, жаннарыгызны пакьләдегез һәм хәзер имандашларыгызга риясыз мэхәббәт күрсәтәсез. Шулай булгач, бер-берегезне ихлас күнелдән яратыгыз! <sup>23</sup> Фани орлыктан түгел, бөлки фани булмаган орлыктан, Аллаһының тере һәм мәңгелек сүзе аша, янадан тудыгыз бит. <sup>24</sup> Изге язмада язылганча:

«Һәр адәм үлән кебек,  
Кешенең һәртөрле даны – үлән чәчәге кебек;  
Үлән кибә,  
Аның чәчәге дә шинә;

<sup>25</sup> Әмма Раббы сүзе мәнге тора».

Ул – сезгә игълан ителгән сүз.

*Тере таш һәм изге халык*

**2** <sup>1</sup> Шулай итеп, һәртөрле явызлыкны һәм мәкерлекне, икейөзлелекне һәм көнчелекне, гайбәтне читкә ташлап, <sup>2</sup> яңа туган сабыйлар кебек, пакь рухи сөт\* эчәргә омтылыгыз, шуның белән үсеп, котылуга ирешерсез; <sup>3</sup> чөнки сез Раббының игелеген татыдыгыз. <sup>4</sup> Аңа – кешеләр тарафыннан

\* <sup>2:2</sup> *Пакь рухи сөт* – иман итүчеләрнең иманын үстерү өчен нәсыйхәт, ягъни Раббы сүзе.

кире кагылган, эмма Аллаһы тарафыннан сайланган кыйммәтле тере Ташка килегез, <sup>5</sup>һәм үзегез дә тере ташлар кебек рухи йорт булып төзелегез. Шулай итеп, Гайсә Мәсих аша Аллаһыга мәгъкуль дөньяви булмаган корбаннар китерүче изге руханилар булырсыз. <sup>6</sup>Чөнки Изге язмада болай дип әйтелгән:

«Менә, Мин кыйммәтле таш сайладым,  
Аны, иң мөһим почмак ташы итеп, Сионда\* куйдым.  
Аңа иман итүче һич оятка калмаячак».

<sup>7</sup>Шулай итеп, Ул сезнең өчен, иман итүчеләр өчен, кыйммәтле Таш, ә ышанмаучылар өчен

«Төзүчеләр яраксыз дип кире каккан таш  
Иң мөһим почмак ташы булды».

<sup>8</sup> «Ул – кешеләрне абындырачак таш,  
Алар абынып егылачак кыя».

Аллаһы сүзенә итагать итмәгән, ышанмаучылар ташка абыналар, бу алар өчен билгеләнгән дә бит. <sup>9</sup>Эмма сез – карангылыктан Үзенең гажәеп яктылыгына Чакыручының шөһрәтле эшләрэн игълан итү өчен сайланган нәсел, патша-руханилар\*\*, изге халык, Аллаһының Үз халкы. <sup>10</sup>Кайчандыр сез хәтта халык та түгел идегез, ә хәзер Аллаһы халкы булдыгыз. Кайчандыр сезгә шәфкәт күрсәтелмәгән иде, хәзер исә шәфкәтне кабул иттегез.

*Аллаһының коллары кебек яшәгез*

<sup>11</sup>Сөеклеләрем! Сездән, килмешәкләрдән һәм мөсафирлардан үтенәм: жанга каршы көрәшүче гөнаһлы теләкләрдән читлөшегез; <sup>12</sup>мәжүсиләр сезне явызлык кылучылар дип яманласалар да, игелекле эшләрегезне күреп, Аллаһы яныбызга килчәк көндә Аны данласыннар өчен, алар арасында үзегезне эдәплә тотыгыз. <sup>13</sup>Раббы хақы өчен кешеләрдә урнаштырылган тәртипкә, яисә барсыннан өстен булган патшага, <sup>14</sup>яисә жинаятчеләрне жәзаларга, игелек кылучыларга әжерен бирергә аның тарафыннан куелган идарәчеләргә күндәм булыгыз. <sup>15</sup>Чөнки Аллаһының ихтыяры шундый: игелек кылуыгыз белән акылсыз һәм надан кешеләрнен авызын томалагыз. <sup>16</sup>Ирекле кешеләр кебек яшәгез, эмма ирегезне явызлыкны яшерү өчен файдаланмагыз; Аллаһының коллары кебек яшәгез. <sup>17</sup>Һәммә кешеләрне хөрмәт итегез, имандашларны яратыгыз, Аллаһыдан куркыгыз, патшаны хөрмәт итегез.

\* 2:6 Сион – Иерусалим шөһәрәнен шигъри исеме.

\*\* 2:9 Патша-руханилар – бер үк вакытта патшалар да булган руханилар.

*Мәсихнең миһнәт чигүе — безнең өчен үрнәк*

<sup>18</sup>Хезмәтчеләр, яхшы һәм миһербанлы хужаларыгызга гына түгел, бәлки кырысларына да курку катыш тирән хөрмәт белән буйсыныгыз. <sup>19</sup>Чөнки берәрсе, наһакка миһнәт чиккәндә, Аллаһы хакында уйлап түземле булса, Аллаһы моны хуш күрә. <sup>20</sup>Гаеп эш эшләгәндә кыйналган вакытта түземлек күрсәтәсез икән, моның ни мактанычы бар? Әмма инде игелек эшләп тә, миһнәт чигәсез һәм шул чакта түземлек күрсәтәсез икән, менә моны Аллаһы хуш күрә. <sup>21</sup>Сез моның өчен чакырылдыгыз. Сез Мәсих эзләре буенча барсын өчен, Ул сезгә үрнәк калдырып, сезнең өчен газап чикте. Шуңа күрә Аннан үрнәк алыгыз. Изге язмада:

<sup>22</sup> «Ул һичнинди гөнаһ кылмады,  
Һәм Аның телендә мәкерлек булмады», —  
дип язылган.

<sup>23</sup>Мыскыл ителгән вакытта Ул Үзе мыскыл итмәде; газап чиккәндә янап куркытмады, бәлки Үзен гадел Хөкем итүчегә тапшырды. <sup>24</sup>Гөнаһлардан арындырып, дәрәслек өчен яшәсеннәр дип, Ул безнең гөнаһларыбызны Үз тәнендә хачка күтәрде. Сез Аның яралары белән савыктырылдыгыз. <sup>25</sup>Адашып йөрүче сарыклар сыман идегез сез, әмма хәзер Көтүчегез һәм жаннырыгызны Саклаучы янына әйләнеп кайттыгыз.

*Хатыннар һәм ирләр*

**З**<sup>1-2</sup>Хатыннар, сез дә ирләрегезгә күндәм булыгыз. Шунның белән, ирләрегез арасында Аллаһы сүзенә итагать итмәүчеләр сезнең пакь һәм тәкъва яшәвегезне күргәнгә, аларны берсүзсез Аллаһы янына алып килерсез. <sup>3</sup>Сезнең матурлыгыгыз үрелгән чәч, алтын бизәкләр, купшы киёмнәр кию кебек тышкы матурлык түгел, <sup>4</sup>ә чын йөрәктән чыккан, басынкы һәм тыныч рухның мәңге сулмас эчке матурлыгы булсын. Аллаһы каршында менә шул бик кыйммәтле. <sup>5</sup>Әлекке заманда Аллаһыга өмет баглаган изге хатыннар да үзләрен шулай бизәгәннәр, ирләренә буйсынучан булганнар. <sup>6</sup>Мәсәлән, Сара да, Ибраһимны эфәндем дип атап, аңа күндәм булган; сез дә, игелек кылсагыз һәм һичнәрсәдән курыкмасагыз, Сара кызлары булырсыз.

<sup>7</sup>Ирләр, сезнең дә хатыннарыгыз белән тормыш итү турында белемез булырга тиеш. Алар сездән көчсезрәк. Аларны хөрмәт итегез, алар да сезнең кебек үк Аллаһыдан тормыш бүлгән кабул итеп алалар бит. Шуңа рәвешчә догаларыгызга тоткарлык булмас.

*Гаделлек өчен михнэт чигү*

<sup>8</sup> Ниһаять, һәммөгез дә бер фикердә, миһербанлы, туган жанлы, шәфкатель, тыйнак булыгыз. <sup>9</sup> Яманлыкка яманлык белән яки ачулы сүзләргә ачулану белән жавап кайтармагыз. Киресенчә, фатиха бирегез, чөнки сез фатиха кабул итәргә чакырылдыгыз. <sup>10</sup> Изге язмада язылганча:

«Тормышны яратучы,  
Ямьле көннәр күрергә теләүче  
Телен яманлыктан,  
Авызын мәкерле сүзләрдән тыйсын.

<sup>11</sup> Яманнан читкә китсен, яхшылык кылсын,  
Тынычлык эзләсен һәм шуңа омтылсын.

<sup>12</sup> Чөнки Раббының күзләре тәкъва кешеләргә,  
Аның колакалары аларның ялваруына юнәлгән;  
Әмма Ул яманлык кылучыларга каршы тора».

<sup>13</sup> Игелек эшләргә омтылсагыз, сезгә кем явызлык кылыр?

<sup>14</sup> Ә гаделлек өчен газап чигәсез икән, сез бәхетле. Ә кешеләренң янауларыннан курыкмагыз һәм борчылмагыз. <sup>15</sup> Әмма йөрәкләрегездә Мәсихне Раббы итеп оылагыз. Уртак өметегез хакында сездән хисап таләп итүче һәркемгә һәрвакыт басынкылык һәм ихтирам белән жавап бирергә әзер булыгыз, <sup>16</sup> вөжданыгыз саф булсын. Шул вакытта, Мәсихнеке булуыгызны һәм игелекле эшегезне күреп, сезне яманлаган гаепләүчеләр оятка калырлар. <sup>17</sup> Әгәр бу Аллаһы ихтыяры булса, игелекле эш өчен газәплану яманлык өчен газәплануга караганда яхшырак. <sup>18</sup> Чөнки Мәсих, безне Аллаһы янына алып бару өчен, гөнаһлы кешеләр урынына гадел Кеше буларак, гөнаһларыбыз өчен бер тапкыр үлдә. Аның тәне үлемгә тапшырылды, әмма Аллаһы Аны Үзенң Рухы белән терелтте. <sup>19</sup> Әнә шул Рух ярдәмендә Ул тоткындагы рухлар янына барып, аларга вәгазь итте. <sup>20</sup> Бу рухлар борыңгы заманнарда – Нух көннәрендә – Аллаһыга итагатьсез булганнар. Әмма Аллаһы, сабырлык күрсәтеп, көймәненң төзелеп бетүен көткән; ул көймәдә бик аз, ягъни сизгә жангына, су ярдәмендә котылып калган. <sup>21</sup> Бу су хәзер сезне коткара торган суга чумдырылу йоласын гәүдәләндерә. Суга чумдырылу – тәнненң керен юып төшерү түгел, бәлки саф вөждән белән Аллаһыга мөрәжәгать итү буларак, Гайсә Мәсихненң үледән терелеп торуы аша сезне коткара. <sup>22</sup> Ул күккә ашты һәм Аллаһы янында иң мөһим урында тора. Фәрештәләр белән бергә күктәге барлык хакимлекләр һәм кодрәтләр Ана буйсынган.

*Тормыштагы үзгөрешләр*

**4** <sup>1</sup> Шулай итеп, Мәсих тән газабы кичергән кебек, сез дә шундый ук фикерләү рәвеше белән коралланыгыз, чөнки тән газабы кичерүче гөнаһтан читкә борылды, <sup>2</sup> нәтижәдә бу дөньяда калган вакытын инде кеше нәфесе буенча түгел, бәлки Аллаһы ихтыяры буенча яши. <sup>3</sup> Гомерегезнең шактый өлешен мәжүсиләр кебек азгынлыкка, гөнаһлы теләккә, эчкечелеккә, кирәгеннән артык күп ашау-эчүгә бирүегез һәм жирәнгеч потларга табынуыгыз инде житәр. <sup>4</sup> Шуңа күрә мәжүсиләр хәзер сезнең үзләре белән бергә шул ук азгынлыктарда катнашмавыгызга гажәпләнәләр һәм шуның өчен сезне яманлайлар. <sup>5</sup> Алар үлеләрне һәм тереләрне хөкем итәргә эзер булган Аллаһыга җавап бирергә тиеш. <sup>6</sup> Шуңа күрә Яхшы хәбәр инде үле булганнарда да игълан ителде. Чөнки, барлык кешеләрнеке кебек, тәннәре үлемгә тапшырылса да, алар рухлары белән Аллаһы кебек яшиләр.

<sup>7</sup> Һәр нәрсәнең ахыры якынлаша. Шуңа күрә, дога кыла алу өчен аек һәм тотнаклы булыгыз. <sup>8</sup> Барыннан да бигрәк бер-берегезне эчкерсез яратыгыз, чөнки мэхәббәт күп гөнаһларны юкка чыгара, <sup>9</sup> бер-берегезгә зарланусыз кунакчыл булыгыз. <sup>10</sup> Аллаһыдан нинди сәләт алган булсагыз, һәрберегез шул сәләт белән бер-берегезгә хезмәт итегез. Яхшы идарәчеләр кебек, Аллаһы тарафыннан бирелгән төрле сәләтләрне кулланыгыз. <sup>11</sup> Берү сөйли икән, Аллаһы сүзләрен әйткән кебек сөйләсен, берү хезмәт күрсәтә икән, Аллаһы биргән көч белән хезмәт итсен, шулар белән Гайсә Мәсих аша һәрнәрсәдә Аллаһы данланыр. Мәсихкә мәңге-мәңгегә дан һәм кодрәт. Амин.

*Мәсих исеме өчен газап чигү*

<sup>12</sup> Сөеклеләрем! Сезне сынау өчен жибәрелгән куркыныч вәсвәсәне үзегез белән булган ниндидер сәер хәл кебек күреп гажәпләнмәгез. <sup>13</sup> Киресенчә, Мәсихнең даны ачылганга да тантана итеп куану өчен, Аның газапларында катнашучы буларак шатланыгыз. <sup>14</sup> Сезне Мәсих исеме өчен мыскыл итәләр икән, сез бәхетле, чөнки сездә дан Рухы, Аллаһы Рухы яши. <sup>15</sup> Әгәр берегез газап чиксә, кеше үтерүче яки карак, явызлык кылучы яки башкалар эшенә тыкшынуучы буларак газап чигәргә тиеш түгел. <sup>16</sup> Ә мәсихче\* буларак газап чигәсез икән, оялмагыз, бәлки мәсихче исемен йөртүегез өчен Аллаһыны данлагыз. <sup>17</sup> Чөнки Аллаһының хөкем итә башлау вакыты житте. Иң элек

\* 4:16 *Мәсихче* – Гайсә Мәсихкә иман итүче.

Ул үзенекелерен хөкем итәчәк. Бу бездән башланса, Аллаһының Яхшы хәбәрәнә итагать итмәгәннәрнең ахыры ничек булыр? Изге язмада язылганча:

<sup>18</sup> «Әгәр тәкъва кеше көчкә котыла икән,  
Имансыз һәм гөнаһлы кая барыр?»

<sup>19</sup> Шулай итеп, Аллаһы ихтыяры буенча газап чигүчеләр үз жаннарын тугры Тудыручыга тапшырсыннар һәм игелек кылуларын дәвам итсеннәр.

*Өлкәннәргә һәм кечеләргә нәсыйхәт*

**С**<sup>1</sup> Үзем дә өлкән, Мәсих газәпләрының шаһите һәм киләчәктә ачылачак данны уртаклашучы буларак, арагыздагы өлкәннәргә ялварам: <sup>2</sup>үзегездәге Аллаһы ышанып тапшырган иман итүчеләр көтүен мәжбүриләп түгел, бәлки үзегез теләп һәм Аллаһы ихтыяры буенча; акчага комсызланып түгел, бәлки күнел кушканча тырышлык белән көтегез. <sup>3</sup>Сезгә тапшырылганнар өстеннән хакимлек итмәгез, бәлки көтүгә үрнәк булыгыз. <sup>4</sup>Һәм Баш Көтүче килгәч, сулмый торган дан тажын алырсыз. <sup>5</sup>Яшьләр, сез шулай ук өлкәннәргә буйсыныгыз. Шулай ук һәрберегез бер-берегезгә карата басынкылык күрсәтегез, чөнки Изге язмада язылганча:

«Аллаһы тәкәбберләргә каршы тора,  
Ә басынкыларга мәрхәмәтен бирә».

<sup>6</sup> Шулай итеп, Аллаһының кодрәтенә буйсыныгыз, һәм Ул үз вакытында сезне югары күтәрер. <sup>7</sup>Үзегезнең барлык мәшәкәтләрегезне Аллаһыга йөкләгез, чөнки Ул сезнең хакта кайгырта. <sup>8</sup>Аек һәм уяу булыгыз, сезнең дошманыгыз иблис, үкерүче арыслан кебек, кемне йотарга дип эзләнеп йөри. <sup>9</sup>Имандашларыгызының дөньяда шундый ук газәпләргә дучар ителүен белеп, иманда нык торыгыз һәм иблискә каршы торыгыз. <sup>10</sup>Мәсих аша безне Үзенә мәнҗелек данына чакырып алган, һәр мәрхәмәтнең чыганагы булган Аллаһы, сез беркадәр газәп чиккәннән соң, көчегезне кайтарачак, куәт бирәчәк вә ныгытачак һәм үзегезне какшамас итәчәк. <sup>11</sup>Аңа мәнҗе-мәнҗегә код-рәт булсын. Амин.

<sup>12</sup> Мин бу кыска хатны үзем ышанычлы дип санаган имандашыбыз Силас аркылы яздым. Сезнең күнелегезне күтәрәп, моның Аллаһының чын мәрхәмәте булуын раслыйм. Шул мәрхәмәт белән нык торыгыз сез! <sup>13</sup>Бабылдагы сезнең кебек үк сайланган иман итүчеләр бердәмлеге һәм рухи улым Марк сезгә сәлам юллый. <sup>14</sup>Бер-берегезне ярату белән үбеп сәламләгез. Мәсихнеке булган һәммәгезгә иминлек булсын.

